

ABBONAMENTI

Esce tutti i giorni tranne le Domeniche.
Udine a domicilio e nel Regno: L. 18
Anno Semestrale L. 8
Trimestrale L. 4
Per gli Stati dell'Unione postale: L. 28
Anno Semestrale L. 14
Trimestrale L. 7
— Pagamenti anticipati —
Un numero separato Centesimi 5.

Direzione ed Amministrazione
Via Prefettura N. 9.

IL TRIULI

GIORNALE DEL POPOLO — ORGANO DELL'ASSOCIAZIONE PROGRESSISTA TRIULINA

INSERZIONI

In terza pagina:
Comunicati, Necrologie, Dedicazioni e
Ringraziamenti Cent. 15
per linea.
In quarta pagina 10
Per più inserzioni prezzi da convenirsi
Si vende all'Edicola, alla cartoleria Bar-
dacco e presso i principali librai.
Un numero separato Centesimi 10.

Conto corrente con la Posta

L'OPUSCOLO DEL CONTE SODERINI

Roma, 8 febbraio

Si è pubblicato lunedì sera l'annunziato opuscolo del conte Soderini, intitolato: *Roma ed il Governo*. (1870 al 1894).

L'opuscolo ha una certa importanza perché l'autore gode tutta la fiducia del Papa, che si suppone abbia ispirato e riveduto l'opuscolo stesso. Il conte Soderini era assente dello guardia nobili, ed è poco tempo che, contrariamente a tutte le consuetudini della Corte pontificia, il Papa lo ha nominato di *motu proprio* suo cameriere segreto particolare.

Il conte Soderini, inoltre, rappresenta nel Banco di Roma il Vaticano, per la sua parte rilevante di crediti, e una delle più spiccate notabilità del partito clericale romano.

L'autore dell'opuscolo comincia col dire che, essendo ormai trascorso un quarto di secolo che Roma è diventata capitale d'Italia, si può credere giunto il momento di rievocare con ogni verità e senza preconcetti quali e quanti siano i vantaggi morali, materiali, politici e finanziari, che Roma e l'Italia hanno fin qui tratto da questo singolare evento.

L'autore quindi ricorda la lettera scritta da Vittorio Emanuele al Papa in data 8 settembre 1870 e rimessa al Papa dal conte Poza di S. Martino, ed il memorandum inviato alla Potestà europea il 29 agosto 1870 dal Visconti-Venosta sulle condizioni che l'Italia farebbe al Papa in Roma, paragonando le attuali condizioni del Papa con quelle promesse, dice che in realtà è molto distante il fatto dalle parole e dalle conseguenze che si era in diritto di trarne.

L'autore esamina la politica finanziaria e la politica interna seguita dal Governo dal 1870, e soggiunge: « Il Governo italiano, una volta giunto in Roma, ha dimenticato tutto ed ha considerato la sua nuova capitale come un peso, non come una gemma; onde noi assistiamo a questo fatto veramente strano, che gli uomini del Governo rimangono a Roma meno che possono, finché, appena l'inverno, ed alle volte anche prima, partono i pubblici funzionari, parte la Corte, e non vi rimangono più che gli impiegati, il Papa, i cardinali ed i romani ».

L'autore termina la prima parte del suo opuscolo con queste fattuali parole: « Compromesse le finanze pubbliche e le private, scarso il credito e la fiducia, paralizzata se non secura l'attività del paese, morienti le industrie, distrutti o fuggiti lontano i capitali: tutto cade tutto, e allora attorno a noi ».

« Crisi fiscali, crisi agricole, crisi edilizia, crisi bancaria, non più sicurezza di cose e di persone; furto, rapina, brigantaggio invadenti, ed, in mezzo a ciò, una delle più bolle ed attive contrade del paese nostro in preda ad una dolorosa convulsione rivoluzionaria ».

Fatto questo quadro delle condizioni di Roma e d'Italia, il conte Soderini viene quindi ad esaminare e a proporre i rimedi.

Egli si domanda: « L'Italia è sì o no salvabile? E si giunge: « Il fatto stesso che il Papa, malgrado la brezza della situazione, sia coraggiosamente rimasto tra noi, è certo l'attestato più sicuro della possibile salvezza della patria nostra. Conviene però che gli uomini di Stato italiani tornino indietro e ripercorran in altro senso il cammino già fatto ».

Oltre ad una completa riforma dell'attuale sistema parlamentare, che non risponde ai bisogni né alle aspirazioni nostre, il conte Soderini scrive che il Governo deve organizzare così le funzioni economiche del paese da permettere ad ogni contro piccolo o grande di potere sviluppare in pace e sicurezza la propria attività, affinché ognuno, nella dovuta proporzione, cooperi al benessere comune e per ciò stesso venga efficacemente in aiuto dei singoli.

L'ultima parte dell'opuscolo riflette i rapporti tra Chiesa e Stato, ed il conte Soderini la chiama la parte più essenziale per l'Italia.

L'autore domanda se può dirsi veramente che il Papa, in Italia, sia libero ed indipendente nell'esercizio del suo altissimo ministero, e soggiunge che tutti i cavilli che si stanno usando

per non riconoscere nel Papa la libertà di nominare a certi vescovati, sono la miglior risposta che possa darsi. Se il Papa, per impossibile, si conciliasse col Governo, accettando le vuote proposte fattegli, nessuno crederebbe alla sua indipendenza assoluta; parrebbe semplicemente divenuto il cappellano maggiore del Regno d'Italia.

Il conte Soderini, per dare la soluzione alla spinosa questione, cita le parole pronunziate da Cavour il 27 marzo 1861 al Parlamento italiano: « In politica non vi è nulla di assoluto; tutte le regole patiscono eccezione; noi non intendiamo applicare in modo assoluto a tutte le parti d'Italia, il principio della nazionalità, e quindi come noi consentiamo che Malta rimanga agli inglesi, dobbiamo consentirne che una terra non necessaria alla costituzione d'Italia rimanga sotto il dominio del Papa... Se Roma divenisse capitale del nuovo Regno d'Italia, ne venisse a soffrire l'indipendenza della Santa Sede, se questi uomini fossero fondati, se realmente la caduta del potere temporale dovesse trarre seco necessariamente questa conseguenza, io non esiterei a dire che la riunione di Roma allo Stato d'Italia sarebbe fatale non solo al cattolicesimo, ma anche all'Italia ».

L'autore termina invitando altri a proporre qualche altra soluzione che garantisca ugualmente bene l'indipendenza, la libertà del Pontefice, e dia insieme all'Italia pace, prosperità ed un definitivo assetto; dice che la nuova proposta verrà esaminata con lealtà ed amore.

Tale opuscolo si crede che risponda fedelmente alle idee del Papa; anzi si dice che la prossima enciclica del Papa, per la chiusura delle feste giubilare, contenga molte delle idee apprese nell'opuscolo del Soderini.

Alcuni vi vedono involto anche il programma politico del partito cattolico, di modo che se il Papa togliesse il veto ai cattolici di andare alle urne politiche, sarebbe il programma, svolto in questo opuscolo, quello che formerebbe anche il programma politico dei candidati cattolici.

Il *Diritto*, commentando l'opuscolo Soderini, che ci è diligentemente riassunto da questa corrispondenza, dice fra altre cose:

« Questione romana? Quale? Quella del potere temporale, per caso? Eh! sì, stanno freschi. Si sforzano pure a dire che noi facciamo della *diagne*, quando dichiariamo inesistenti questa famosa questione; ma il fatto è proprio così ».

Il potere temporale per noi è sepolto irreparabilmente, e non ammettiamo, tranne a titolo di amicizia, che se ne dubiti ancora ».

Ma, per esser corvini, vogliamo ammettere che, tra noi ed i clericali, una questione romana possa ancora esistere ».

Sì, la questione che bisognerebbe definire sarebbe questa: liberare Roma da questo resto di nemici che le mordono il seno, che pretendono — giovanandosi delle sventure da cui temporaneamente si trova afflitta la patria — invadere di nuovo le amministrazioni, le scuole, le coscienze, liberarla da questi congiurati che stanno pronti sempre ad offonderci in tutto: nei nostri interessi e nella nostra sicurezza tanto in patria che fuori; nelle nostre memorie più sacre ed auguste; nelle nostre aspirazioni più alte.

Lo scrittore, per cercare ausilio alla sua tesi zuppicante, va a disturbare il sepolto glorioso di Santena, e si fa da lui prestare una frase:

« Se divenuta Roma capitale del nuovo Regno, venisse a soffrire l'indipendenza della Santa Sede se la caduta del potere temporale dovesse trarre seco necessariamente questa conseguenza, non esiterei a dire che la riunione di Roma allo Stato d'Italia sarebbe fatale non solo al cattolicesimo, ma anche all'Italia ».

Quanto sono felici i clericali nelle loro citazioni!

Camillo Cavour ha detto quello: sta bene. Ma chi mai, però, si è sognato di menomare l'indipendenza del papa? E lui che dice di non essere indipendente; ma ciò non è vero, e nessuno ci crede; dunque che c'entra Cavour?

Il signor Soderini termina augurando

che « sorga in Italia un uomo di Stato, il quale sappia valersi del grande amore che il pontefice sente per la patria nostra, e dei grandi mezzi di salvezza politica ed economica, di cui il papato può sempre disporre per Roma e per l'Italia ».

Noi ripetiamo il già detto tante volte: non dubitiamo affatto che il papa, uomo dotto e intelligente, anzi sul serio fu patrio; contestiamo però che l'abbiamo ugualmente i clericali, e quanto a conciliarsi con costoro, che sono refrattari ad ogni luce di civiltà, di progresso, di scienza, non esitiamo a dichiarare che alla conciliazione (comunque essa si intenda) preferiamo la guerra; la quale, del resto, non può essere né lunga, né dubbia.

Rit. horat.

Suddivisione dei beni demaniali

Nel Comune di Castel Ciria, in provincia di Salerno, si procedette alla suddivisione fra 41 cittadini poveri e piccoli possidenti di alcune terre demaniali.

Il Re firmò il decreto approvante la divisione.

Si fa lavorare per 21 centesimi!

A Villadose vi sono parecchi braccianti che, fra l'andata e il ritorno, devono percorrere 12 chilometri per recarsi al lavoro, e non guadagnano che tre centesimi di frumento al giorno, di una certa qualità americana che si valuta a centesimi 7 al chilo.

Così un telegramma della Sera da Rovigo.

Il trattato russo-tedesco e la Francia

Mandano da Parigi, 8.

« La notizia della conclusione del trattato di commercio russo-tedesco, la parola con cui l'imperatore Guglielmo insistette, coi deputati circa la responsabilità che assumerebbe respingendolo, e i commenti pubblicati dai giornali inglesi sull'importanza dell'avvenimento, producono viva impressione nella stampa e nei circoli politici ».

Tale avvenimento viene collegato al voto della Commissione doganale francese, la quale rialzò il dazio sui grani ad 8 franchi, e si spera che la Camera lo riduca almeno a 7 franchi, cifra a cui affermasi che la Russia si assoggetterebbe.

Il Ministero non era partigiano di questo rialzo, ma dovè cedere dinanzi alle pressioni della maggioranza evidentemente protezionista.

Esso cercherà quindi di fare provare alla Camera l'idea del danno politico che recherebbe il dazio di 8 franchi sui grani, ed in sono di parere che, malgrado le resistenze, finirà col abbassarlo a 7.

Intanto i giornali libero-scambisti accusano apertamente Méline e i ministri di tradire la patria.

Qualunque sia il risultato della importantissima discussione che avrà luogo alla Camera francese il 12, il trattato russo-tedesco forse è utile per far rientrare la Francia o l'Italia, nelle loro relazioni normali. Esso rende a mio credere possibile la ripresa dei negoziati doganali, ove i Governi di Roma o di Parigi — se non le suscettibilità — li torneranno a iniziare con sincero desiderio di riuscita ».

DEDICATO AI PIAGNONI

« È tempo che il paese sappia se i suoi milioni sono spesi bene — diceva avanzarli il nostro redattore capo. La situazione — ci scrive uno dei nostri lettori in grado di essere bene informato — è grave ».

Agli approvvigionamenti di guerra tenuti in riserva sino al 1890 per il giorno della mobilitazione, si è dato fondo in questi ultimi tre anni per i bisogni del servizio corrente.

Uno dei regolamenti del 1891 è tipico. Esso prescrive che ogni uomo di truppa non riceverà d'ora in poi dallo Stato che una sola camicia e un fazzoletto solo.

E si potrebbero citare altri fatti non meno caratteristici ».

Questo pezzo di prosa si legge nel *Rigara*, e l'esercito di cui si parla è il francese.

Adesso, a voi, signori piagnoni!

LA DONNA E IL CARNEFICE

Il signor Dabber è l'uomo alla moda. La Lega per l'affrancamento della donna gli ha dirato la lettera seguente:

« Mio povero signor Dabber! »

« La Lega "socialista" rivoluzionaria per l'affrancamento delle donne non vi odia per il triste mestiere cui siete condannato ».

« Bisogna pure che voi guadagnate il pane come tutti ».

« Ma in Lega non può non dichiararvi che lo stato sociale vi obbliga ad un ban immundo ufficio, o giudica sin d'ora sottomettere la seguente questione al nostro spirito reso fatalmente ricorrente dalla solitudine in cui vi è forza vivere ».

« Come volete che non vi siano assassinii, quando lo stato sociale dà, per mano vostra, l'esempio dell'assassinio? »

« Perché non dite ai giudici ed ai giurati: voi avete condannato, e voi eseguite? »

« Lo sciopero del carneficci! che speranza per l'avvenire! »

« Vittima, come la maggior parte, di una società incancrenita, ricevete però l'espressione di tutta la nostra pietà ».

« Che ne dite, signor di Parigi, che filosofate solitario nella remota casa di via Billancourt? »

Dopo il supplizio di Vaillant

Ripetiamo la seguente conclusione di un articolo del *Temps* in merito a questo supplizio, che l'autore dell'articolo giudica imposto dalla necessità della difesa sociale contro un partito che ha dichiarato la guerra a morte alla società stessa, non rifuggendo dai mezzi più atroci di distruzione. La società ha diritto di applicare agli anarchici la legge del taglione.

« Ma, assodato questo diritto di difesa — termina dicendo il *Temps* — e riconosciuta la ineluttabile necessità delle leggi sociali, non è però meno vero che la ghigliottina non è una soluzione ».

« Quanto più una società esarrita conaneggia il diritto che essa ha di difendersi, cioè di non lasciarsi disgiungere e di non morire, tanto più deve sentire l'imperioso e correlativo dovere di prendersi a cuore la miseria e le ingiustizie che spingono ad atti di follia criminosa coloro che credono aver il diritto di muovere guerra e di vendicarsi ».

« Lo spirito speroso di solidarietà reciproca nella società moderna, è il compimento e il contrapposto necessario dell'esercizio del diritto legale. Lavorando ad allentare sempre più i rapporti di utilità che esistono fra le diverse classi dei cittadini, mediante riforme sociali bene intese, e coll'intervento più efficace e più generoso della carità privata e della libera associazione di mutuo soccorso, si renderà meno necessario impiegare la spada della legge, e si avvicinerà sempre più il giorno, ancora lontano, in cui le società, pacifiche o riconciliate con se stesse, potranno lasciare quella spada in riposo e arrugginarsi, secondo il voto del poeta: *Pereat positum rubigine ferrum* ».

Questioni del giorno

IL CONTRATTO AGRARIO IN TOSCANA

Chiunque abbia vissuto o semplicemente viaggiato nella Toscana non può non avere notato il benessere delle popolazioni campagnuole.

Percorrendo le strade che attraversano per ogni dove i campi, ubertosi, si scorgono frequenti casate rurali disseminate in bell'ordine e sui colli e lungo le pendici e nelle valli. In quei casolari vivono sovente quattro generazioni della stessa famiglia; e chi vi penetrasse in certe ore della giornata potrebbe trovarvi assisi alla tavola comune — come li vide chi scrive — il bisnonno, la nonna, i figliuoli e i bambini dei figliuoli, uniti dalla santità degli affetti che li associa ciascuno per tutti e tutti per ciascuno. Tale è la famiglia del colono toscano.

Poi, qua e là, a gruppi più meno importanti si incontrano, i casali e le borgate, dove pulita in embrione la vita commerciale e industriale, dove si trovano il medico e lo speziale, la rivendita di sale e tabacchi e il fabbro,

dove si agglomera in ristrette stamberghie la classe grama o derelitta dei braccianti, gente di riserva che accorre a prestar l'opera ora all'industriale, ora al colono, e spesso non sa oggi quale sarà la sorte del domani. Fortunatamente però questa classe non è molto numerosa, e va vi più scomando, anche per la tendenza che hanno i braccianti di scendere nei popolosi centri ad accrescere le già troppo numerose masse degli operai cittadini.

Quanto la ragione dell'ineguale benessere dei lavoratori dei campi in Toscana? Essa vuole essere ricercata in un sistema che esiste o perdura da secoli, stabilito sul diritto derivante dall'uso e dalle consuetudini delle diverse località, ed è comunemente designato coi nomi di *colonia parziale toscana* o *mezzadria*; — in un sistema che rappresenta il colono fra capitale e lavoro per ottenere il prodotto della terra ».

Su tale sistema di equa associazione fra il possessore del capitale e il bracciante — che ha la sua culla classica in Toscana e che è applicato anche in alcune parti del nostro Piemonte — è stato testé pubblicato da Augusto Chialvo un buon libriccino, nel quale, esposte le condizioni del contratto, si dà un giudiziooso modello di libretto colonico.

L'opuscolo giunge in buon punto, mentre risorte questioni e perduranti agitazioni richiamano l'attenzione degli studiosi e dei legislatori sui contratti agrari, e tutti quanti gli uomini di cuore rivolgono l'istellato e l'adito al ponderoso problema del benessere delle classi lavoratrici, che fecero con loro sudore i campi italiani.

La colonia parziale detta a *mezzadria* consiste, in massima, nella divisione tra proprietari e lavoratori della metà e dei prodotti del suolo, che vengono raccolti durante le annate.

Il proprietario concede al colono e alla sua famiglia il podere contraddetto dello *stimo*, e a morte necessaria alla coltivazione e allo svolgimento dell'industria agraria. Sono *stimo vivo* gli animali, come bovini, vitelli, cavalli, asini, ecc.; e sono *stimo morto* i porci, i galli, i conigli, gli struzzi sul prato o in pagliaio, i pali per le viti, ecc. In alcuni luoghi il padrone conserva a sé direttamente la gestione di questo capitale mobile; in altri addebita alla famiglia colonica la metà risultante dalla stima; ma in ambedue i modi gli utili e le perdite, che risultano all'epoca del saldo annuale, si dividono sempre a metà. Il danaro occorrente per l'acquisto di bestiame ed altro viene sempre anticipato dal padrone, e se di esso non compete a questi nessun interesse diretto.

Dal canto suo, il colono si obbliga di fare tutti i lavori necessari nel podere fino alla raccolta dei prodotti e alla divisione dei medesimi; quindi sono a suo carico la tributazione e tutte quelle altre operazioni che vengono eseguite con le macchine in sostituzione della mano d'opera dell'uomo.

Il padrone del fondo paga per intero la imposta fondiaria; quella di ricchezza mobile in alcuni luoghi la paga per intero il colono, in altri la pagano metà padrone e metà colono; e tutte le tasse comunali, dirette, intestate alla famiglia colonica, vengono interamente pagate da questa.

I semi sono in generale forniti a metà; in alcuni luoghi però sono a totale carico del colono; in altri di proprietà del padrone, per intero il seme per le biade, allo scopo di stimolare i contadini a fare maggiori rinnuovi per ottenere dal suolo maggior prodotto inercé l'avvicinamento delle sementi.

Gli strumenti da lavoro, come stralci, frantoi, ecc., sono di proprietà del padrone del fondo e la famiglia colonica o tenuta a compensare parte del deperimento dei medesimi con un tanto all'istellato del vino ed olio che viene a risultare dalla struttura e frantumazione delle viti e delle olive.

Infine, il colono si obbliga di scavare e tener puliti nei debiti tempi le fosse e gli scoli del podere, di conservare in buono stato le strade poderali, e di fare la sostituzione delle piante che deperiscono.

Queste condizioni — che abbiamo molto sommariamente riassunte — trovano la loro esplicazione con la scrittura agraria; poiché il colono è obbligatoriamente munito di un libretto in cui si trascrivono i saldi annuali dei

conti autentici dal proprietario o dal suo agente o dal computista, e in cui sono riportate tutte le operazioni che si fanno in conto-stima e in conto-corrente e per i semi e per le raccolte.

Tale libretto colonico viene così ad essere il compendio di tutta la gestione del podere condotto a mezzadria e rappresenta gli interessi del colono come socio temporaneo col proprietario del fondo. Perciò è un documento che serve di prova legale del credito e del debito del colono, conforme alle disposizioni degli articoli 1662 e 1663 del Codice civile. Inoltre permette di constatare due specie di rendita, che l'economia rurale distingue e studia separatamente; cioè quella della produzione della terra e quella dell'industria di allevamento, del lavoro e commercio di bestiame, che il Codice civile pure distingue.

Però, se queste distinzioni di specie di rendite sono abbastanza notorio, non in tutti i libretti colonici appariscono, perchè essi mirano ad un fine essenzialmente giuridico, e così come sono tenuti un palese al colono il processo delle operazioni che devono essere distinte. Ond'è che il Chialvo suggerisce di migliorare la scrittura agraria in modo che il libretto colonico, quando lo si interroghi, risponda alle due distinte ricerche che si ha d'uopo di constatare, quella della produzione della terra e quella dell'industria sui bestiame.

Certo, anche il sistema detto a mezzadria presenta degli inconvenienti, e sarebbe assurdo non riconoscerli; ma essi sono di genere diverso di quelli ben maggiori che si verificano negli altri sistemi vigenti per la coltivazione dei fondi e nel reparto della produzione della terra fra il proprietario e il lavoratore.

Così pure non tutte le famiglie coloniche vivono, nella Toscana, in una condizione di benessere. L'esaurimento o la minore fecondità del suolo in certe località, le malattie e le altre avversità inerenti alla natura stessa dell'uomo alterano purtroppo quell'uniformità che sarebbe desiderabile. Ma chi dicesse che la condizione economica dei lavoratori dei campi, in Toscana, presa nel suo insieme non raggiunga un certo grado di benessere, direbbe cosa non vera.

Vi sono famiglie coloniche che da un secolo abitano lo stesso luogo o coltivano gli stessi poderi, e molte di queste, sia per affezione al luogo ove nacquero o morirono i loro congiunti, sia per interesse, divenute alla loro volta proprietarie, preferiscono rimanere a mezzadria coltivando il podere altrui. Ve ne sono altre cui la possibilità di risparmio possiede in grado di acquistare la proprietà fondiaria dei loro padroni, e coltivare i propri campi come liberi produttori.

Ma quando vogliasi tener conto soltanto di quelle famiglie coloniche cui l'annuale lavoro dà appena il necessario alimento e permette appena la soddisfazione dei loro limitati bisogni, pure si troveranno in esse quella calma e quella tranquillità provenienti dalla certezza che domani la miseria non batterà alla porta di casa. Accadranno disgrazie, verranno disastri, e magari sopraggiungerà la carestia; ma un'abitudine costante stabilisce che il padrone dabbia, nei casi di catastrofi naturali e nei casi di bisogno giustificato, anticipare il necessario rivalendosi poi nei tempi normali e di abbondanza, senza tuttavia percepire nessun interesse; e quindi la famiglia colonica vive, certa che, lavorando, non le mancherà mai un tozzo di pane.

CALEIDOSCOPIO

I versi.

Sono di Aldo Mattioli.

Quaresima.

Di mughetti e di viole
ne la chiesa è un mite odore,
e i suoi raggi schiarano il sole
sui sepolcri e le signore
che d'un bel predicatore
a le mistiche parole
brillar sentono nel core
come un pio raggio di sole!

Quella voce divinata
da lo spirito di Dio
vibra dolce dolcemente
ne la candida navata
dove lo framo di desto
per te, bimba immacolata.

Cronache friulane.

Febbraio (1940). A Cividale vengono proibite le maschere.

Un pensiero al giorno.
L'isola d'Italia rimane celebre perchè, tra le
donne, una almeno rimane fedele al marito. Chi
sa poi se è vero!

Cognizioni utili.
Gli abusi di forza nervosa, dannosi in ogni
luogo e in ogni tempo, sono pericolosi più
che mai nei paesi e nei mesi caldi.

La sfiga. Monovocabo.

Spiegazione del monovocabo precedente.
UDINE (u d n e)

Per finire.

Tra beniamini.
Si legge sui giornali che i ladri pare abbiano
stabilito domicilio in una certa via, dove abita
un povero diavolo, e accasiano le porte a ru-
bano negli appartamenti.

Il povero diavolo si reca affannoso da un a-
mico.

— Prestami una sodia, te ne prego. Se ven-
gono i ladri a casa mia, non vorrei fare una cat-
tiva figura, vorrei far trovar loro qualche cosa.

Penna e Forbici.

PROVINCIA

(Di qua e di là del Judri)

Cividale, 8 febbraio.

La questione del Legato Bradiotti — L'«ibis redibis» del
mercato del pesce — Quanto
costano i numeri dal 43 al
24 dell'orologio pubblico —
Un documento doloroso della
miseria, ch'è una condanna
per il Municipio.

Ho mancato all'appello una settimana,
e ne chieggo perdono ai miei buoni e
numerosi lettori concittadini, che mi se-
guono con tanta simpatia — della quale
sono orgoglioso — nella campagna che
combatto colle mie povere forze contro
la prepotenza tiranna e la supina igno-
ranza che per comune sventura di Civi-
dale saggono a scranza sulle cose del
nostro Municipio.

Come vi scrisse l'ultima volta, fui in-
disposto d'influenza per alcuni giorni,
e, appena ristabilito un poco, ho do-
vuto sbrigare tante faccende accumula-
tesi durante la mia indisposizione, che
appena oggi ho potuto trovare una mez-
z'ora da dedicare agli assidui cividalesi
del Friuli.

Eccomi ad ogni modo tornato con essi,
e, spero, d'ora innanzi senza interruzioni,
per quanto la cosa possa riuscire ostica
a qualche infelice tribuno del Caffè San
Marco.

Non vi è nuova la questione, già
tanto dibattuta nel nostro Consiglio co-
munale, del Legato Bradiotti.

Ebbene, in questi giorni il Consiglio
di Stato convenne nel voto dell'onora-
vole Giunta Provinciale Amministrativa,
ed in quello della minoranza del nostro
Consiglio comunale, rappresentata dal
solo avv. Pietro Brosadola. Fu deciso
dal Consiglio di Stato che quel Legato
non solo non possa trasformarsi, ma
nemmeno concentrarsi nella Congre-
gazione di carità.

Si è fatto con ciò omaggio ad un
principio sancito da tutte le leggi ci-
vili e consacrato nelle coscienze di tutti
i galantuomini, che la volontà dei
testatori debba rispettarsi, come per prima
la sapienza romana insegnò. *Ut legassit
super pecunia tutelare suae rei, ita
fuit eis.*

Ricordo che quando l'avv. Brosadola
parlò e votò, egli solo, conforme a questo
sapiante ed onesto principio, i nostri
omonimi colla loro solita sicumera e
buonafede lo tacitarono di clericali.
Sarebbero dunque clericali anche la
Giunta Provinciale Amministrativa e il
Consiglio di Stato?

Mi si assicura che la cieca cocciut-
taggine della quale sono imbutiti i no-
stri signori del Municipio, non si dia an-
cora per vinta, e che si prepari a ten-
tare se non altro degli incampi all'e-
secuzione dei due conformi superiori
deliberati; ma è ben certo che l'illu-
stissimo Prefetto provvederà in modo

che ciò non si avveri e che i suddetti
signori rimangano a grattarsi la voglia.

Notino frattanto i lettori — e fac-
ciano tesoro dell'esperienza — che an-
che nella questione del Legato Bradiotti,
come in tante altre, la ragione
era dalla parte del tanto bassamente
combattuto avv. Brosadola, e il torto
dalla parte dei suoi *lealissimi e sapien-
tissimi* avversari.

E passo ad altro.

Abbiamo una piccola questione della
pescheria, che presenta anche il suo
lato comico.

È da secoli che nella nostra città il
piccolo mercato del pesce lo si tiene
nella piazza Paolo Diacono.

I compratori, anche dei di fuori, ac-
correvano a quel punto nei giorni di
mercato. Ora quel mercato è divenuto....
ambulante.

Il Municipio decretò — non si ca-
pisce il perchè — di togliere la pesche-
ria da quel luogo, e mandò il pesca-
tore (come qui lo chiamano) ad esporre
la sua merce nello spazio fra la roggia
e il portone d'ingresso alla casa Dorigo,
in borgo Vittoria. Il povero diavolo re-
sistette, e fu multato. Si adattò a re-
carsi nel nuovo luogo assegnatogli, e
fu cacciato dal proprietario dello spazio,
dott. Dorigo. Non basta. Mi si assicura
che volevano multarlo una seconda volta,
perchè non aveva resistito al dott. Do-
rigio!

Avevo io torto dicendovi che la fac-
cenda aveva anche il suo lato comico?
Sul diritto del dott. Dorigo, non vi
può essere questione. Se anche quel
fondo è gravato da una servitù di pas-
saggio, questa non può estendersi fino
a diventare una servitù di posteggio.
Quanto abuso di quel piccolo *jus im-
perii* che possiede il Municipio! Inva-
dere le proprietà altrui ed applicare
multe cervelotiche!

Notate poi anche la stravaganza di pian-
tare il mercato del pesce in luogo af-
fatto eccentrico, solitario, e presso ad
un'acqua inquinata dai vicini lavatoi
e tintorie.

In definitiva, il Municipio ha dovuto
battere in ritirata, fare le sue scuse —
come fece col cav. Carli per l'affare
del *rugo Ruc* — e trasportare per ora
il mercato del pesce.... dove? In una via
di passaggio, di fronte alla casa Caca-
vaz, invadendo pure una proprietà pri-
vata, chiudendo l'accesso al portone
della casa Pontoni, in luogo privo d'ac-
qua, vicino ad un pubblico orinatoio!
E la multa pagata dal povero pes-
catore, e non restituita? Che cosa
ne pensano l'ill. Commissario e l'ill.
Prefetto?

La spesa per dipinture all'orologio
pubblico della torre del Duomo, pre-
ventivata in cinquanta lire circa, ascse
ad oltre trecento, ed ora non si
vuol pagare, avendo qualche assessore
rifiutato di firmare il relativo mandato.
Quanta saggiezza e previdenza ammi-
nistrativa!

Quando poi vengono al patteggio i nodi
di simili spese *ben fatte*, si sciogliono....
diminuendo l'assegno alla Congregazione
di carità per i poveri!

A proposito di Congregazione di carità.
Ho potuto vedere il seguente rapporto
medico, ch'è troppo eloquente per esi-
gere parole di commento:

«Spett. Congregazione di carità!

«Cosa s'ha da fare di questa vecchia
(87 anni) Giovanna Dugaro, ora vedova
Tomat, madre di quel Tomat Giuseppe
e di quella Tecca, che la Congregazione
conosce?»

«La è vecchia, in malora, come ognuno
può vedere, senza tetto, perchè non può
pagar l'affitto (come, d'altronde!), senza
capacità a guadagnarsi da vivere, senza
nessuno che pensi per lei....

«Cosa s'ha da fare? A loro, signori,
le non ardua sentenza!»

«Cividale, 29 gennaio 1940.

«dott. Dorigo».

A questa disgraziatissima donna non
fa dato un centesimo; e la Giunta mu-
nicipale fece credere frattanto al Con-
siglio e alla Prefettura, che i fondi pre-
ventivati quest'anno per la Congrega-
zione di carità erano sufficienti!

Di fronte a simili cose, peggio che
viltà, sarebbe delitto il tacere. *Ego.*

Varmo, 8 febbraio.

Della nomina del medico con-
dotto.

Calmati gli animi, terminata la pole-
mica per la nomina del medico condotto
di Varmo, tra *Agro-dolce* della *Patria
del Friuli* ed *Agro-amaro* del *Giornale
di Udine*, permettete a chi è dentro
nelle secrete cose di prender per ul-
timo la parola per raccontare brevemente i fatti accaduti.

Da tre anni è medico condotto di
questo Comune il dott. Francesco Ma-
rani, che disimpegna il suo ufficio in
modo lodevolissimo sotto ogni rapporto,

e ciò, è giusto riconoscerlo, non negano
i suoi stessi avversari d'oggi. Per ra-
gioni, che dirò poi, premava a qualche
cattivo (dovrei dir di più, ma c'è il
codice zanardelliano), ed a qualche am-
bizioso, sostituire al dott. Marani altro
medico di nostra conoscenza. Ma, come
si fa, se non si può trovare parvenza
di motivo per lagnarsi del capace e pre-
muroso dott. Marani?

Lasciate fare a loro.

Portano in Consiglio il famoso art.
18 della legge comunale, e, sotto il pre-
testo che il medico non acquisti i diritti
sancti dal citato articolo, lo si fa licen-
ziare; ma non si mette neppure in dub-
bio la sua rinomina. Dapprincipio pare
che l'autorità tutoria si rifiuti di ap-
provare tale deliberazione, perchè non
le sembra che a quel modo debbasi in-
terpretare la legge; ma, tanto si fa, che,
dopo ripetute gite ad Udine, tutto viene
appianato, e la deliberazione approvata.
L'Associazione medica friulana, dal canto
suo, osserva che quel benedetto art. 18
della legge comunale, fatto per prote-
gere il professionista, gli riesce di danno,
se interpretato nel modo del Consiglio
comunale di Varmo, e perciò mette al
bando la condotta medica, invitando il
Marani a concorrere.

Non per questo coloro che volevano
ad ogni costo riuscire nel loro intento,
si danno per vinti, anzi, nel bando posto
dall'Associazione medica, fingono veder
offese le prerogative e l'orgoglio dei
consiglieri comunali, che non devono,
si va loro ripetendo, lasciarsi imporre
da nessuno: chi paga è il Comune, ed
il Comune è padronissimo di nominare
chi gli pare e piace.

Intanto una petizione secretissima gira
strappando le firme ai consiglieri. *Agro-
dolce* smaschera la cosa e chiama anal-
fabeti i firmatari. Immaginatevi il pro-
fetto efficacissimo che traggono gli av-
versari presso i consiglieri per la verità
sfuggita al polemista!

Finalmente viene il giorno della
nomina. Due sono i concorrenti: il
dott. Marani, obbediente alle disposi-
zioni dell'Associazione medica, ed il di-
sobbidente suo collega, comparsano e
cugino, dott. Ottorino Rigli. Inutile il
meritato elogio al dott. Marani del cav.
Grazzolo, sindaco: i consiglieri fanno
onore alle loro firme: è nominato Rigli
medico condotto di Varmo.

In questo modo pochi sconsigliati ed
ambiziosi hanno creduto di mettere un
bastone fra le ruote dell'amministrazione
Grazzolo, ed *Agro-amaro* lo consiglia
a dimettersi da sindaco, carica che con
molta temperanza, molta prudenza e
molta misura, da lunghi anni copre.
Uno spirito svampito di zucche, lo ha
chiamato *Kaiser*! Chiamatelo invece il
Gladstone di Varmo, questo vecchio
meraviglioso, che ad ottantacinque anni
ha più fosforo nel suo cervello solo,
di quello che ne possiedono i vostri insieme!

Ma, lasciamo queste formiche lottare
col leone: faranno un buco nell'acqua.
E ritorniamo concludendo al caso oc-
corso al dott. Marani.

A parte gli interessi delle clientele lo-
cali, osservo semplicemente che un do-
mestico non si manda via senza motivo;
è il Consiglio comunale di Varmo ha li-
cenziato il medico senza poter dirgli un
perchè! Ah!... mondo birbone!

Amaro-dolce.

Caneva di Saele, 8 febbraio.

Banchetto della Società di M. S.

Il banchetto di questa Società ope-
raia, ebbe luogo ieri in Stevens in uno
spianato all'aria aperta davanti alla
casa domenicale del sig. Domenico Gar-
va.

Alla fine del pranzo il presidente ef-
fettivo sig. Domenico Mazzoni, dopo a-
ver detto che i soci effettivi al 31 di-
cembre p. p. arrivavano al numero 127,
e che il patrimonio sociale in pochi
anni dalla fondazione era giunto alla
bella somma di L. 9031.59, diede let-
tura di telegrammi e di lettere espi-
mentali voti per la prosperità dell'isti-
tuzione.

Disse quindi alcune brevi ma belle
parole il deputato Chiaradia e si pro-
nunciarono brindisi e viva al Re.

Seduta stante fu aperta una sotto-
scrizione a favore delle famiglie delle
vittime di Aiguas Mortes, che ebbe un
felice risultato. Si raccolsero L. 25.35,
che si manderanno alla Società dei re-
dusi di Udine con incarico di tra-
smetterle al Comitato centrale.

Perosse ed oltraggi. Furono

arrestati a San Quirino di Pordenone
i pregiudicati Angelo Della Mattia, An-
gelo Rossi-Mel ed Antonio De Bortoli,
perchè percossero con pugni la guardia
campestre Giovanni Gambin che aveva
chiesto la generalità ad un suonatore
d'armonica che girava pel paese seguito
da diversi individui.

A Reana del Rojale venne arre-
stato il pregiudicato Luigi Morandini il
quale mentre il brigadiere Giacomo
Stradiotto ed il carabinieri Giovanni
Minuzzo lo allontanavano da un ballo pub-

blico perchè commetteva disordini. Il
oltraggiò colla parola: *macachi, pidoc-
chiosi*, e simili.

Una spinta fatale. A Nimla
certo Luigi Grassi per frivoli motivi
venne da Carlo Tomada spinto e get-
tato a terra, riportando la frattura di una
clavicola, sanabile in cinquanta giorni.
Il Carlo Tomada si rese latitante.

Furto di 40 lire. Di notte il
macellaio di Valvasone Antonio Vol-
patti venne derubato dal banco del suo
negozio di lire 40, a sospetta opera del
pregiudicato G. B. P. che venne de-
nunciato e che deve aver eseguito il
furto medesimo sciatata di una finestra
della bottega.

Violenze e minacce. A Tal-
massone venne arrestato il pregiudicato
Giovanni Pasquetti perchè a mezzanotte
con altri compagni con violenza e mi-
nacce costringeva Giov. Dattista Paolo
ad aprire il proprio esercizio d'osteria
ed a somministrare loro vino e cibarie
che poscia furono pagate dagli stessi.

Succhiare «Ovoid» è cauto e dolce.

UDINE

(La Città e il Comune)

Maestri premiati. Con recente
decreto ministeriale vennero conferite
le seguenti onorificenze:

— Menossi Luigi, maestro a Udine,
medaglia d'argento;
— Romanelli prof. Riccardo, maestro
a Spilimbergo, medaglia di bronzo;
— Zorzi Lorenzo, già maestro a Por-
denone, pure medaglia di bronzo.

— Fra questi premiati, notiamo un
valoroso veterano dell'istruzione: il si-
gnor Menossi, che insegna da 40 anni,
e da molti anni è dirigente delle scuole
suburbane del nostro Comune. Al be-
neperito educatore, le nostre congratu-
lazioni per la meritatissima onorificenza.

L'arciduca Ferdinando d'Es-
te, figlio dell'arciduca Raiquiere è pas-
sato ieri alle 11.05 per la nostra Sta-
zione proveniente da Vicenza. L'arci-
duca, toccata Verona, si reccherà a Nervi.

Con lo stesso treno viaggiava l'arci-
duca Ludovico Vittorio d'Austria, fra-
tello dell'imperatore d'Austria-Ungheria.
Il principe viaggia con tre persone
di seguito, sotto il nome di conte Glas-
sen.

All'arrivo del treno si trovavano alla
nostra Stazione il Consigliere delegato
della Prefettura, il Maggiore e il capi-
tano del rz. carabinieri, un Delegato di
P. S., carabinieri e guardie.

Terremoto a Udine? Leggesi
nella odierna *Gazzetta di Venezia*:

«Nostri telegrammi particolari da
Verona, Bologna, Treviso, Udine, Bel-
luno, Vicenza, recano che ieri v'ero le
una e cinquanta punti fu sentita una
scossa abbastanza forte di terremoto
ondulatoria, in direzione est-ovest. A
Verona, la popolazione, allarmata, ab-
bandonò le abitazioni. Anche a «Vene-
zia» la scossa fu da molti notata,
sebbene qui sia stata forse meno forte
e più breve che negli altri luoghi del
Veneto».

Ad Udine, per dire il vero, nessuno
s'è accorto di questa scossa; e nem-
meno all'osservatorio meteorologico
dell'Istituto Tecnico, ove fummo a chie-
dere notizie, fu avvertita.

L'Adriatico dice che la scossa fu
sentita solo a Verona e a Bologna.
Il *Resto del Carlino* di Bologna non
parla che di una scossa a Verona.
Un po' alla volta diventa un terre-
moto.... di fantasia.

Banca Cooperativa. Come a-
vavamo facilmente preveduto, nella riu-
nione tenutasi ieri sera presso la sede
della Associazione fra commercianti ed
industriali, prevalse fra tutti i gouve-
nuti il concetto di una riorganizzazione
completa della Rappresentanza cessante.

Per due soli degli amministratori, a
malincuore, si dovette pensare a sostituzioni, ed appunto perchè anche que-
sto fossero i più coloro che già conoscevano
l'andamento della Banca, si avrebbe de-
liberato di sopprime tali posti con uno
degli attuali sindaci effettivi ed uno
fra i supplenti.

Le ragioni che indussero due degli
amministratori — è bene lo si sappia
— a declinare irrevocabilmente la ri-
elezione, nulla hanno di attinente all'at-
tuale andamento dell'Istituto, che ora
è perfettamente normale.

Infatti tutti sanno come il cav. uff.
Elio Morpurgo, occupatissimo nell'uffi-
cio di primo magistrato della città, che
disimpegna con attività e intelligente
zelo, avesse sino dal 1890 manifestato
il proposito di lasciare la presidenza
della Banca, desidero che fu ripetuto
in tutti gli anni successivi, e che non
poté aver effetto prima per le cortesi

I BIGLIETTI

ancora disponibili

SONO POCHISSIMI

e in brevissimo tempo
verranno certamente

ESAURITI

perchè all'estrazione che avrà luogo

IRREVOCABILMENTE

in Febbraio corrente

si concorre quasi senza spesa.

Domandare subito il Programma della
grande Lotteria Italiana Privilegiata alla
BANCA DI EMISSIONE
Fratelli Casarotti di Francesco (Casa fon-
data nel 1858) Via Carlo Fellio, 10, Ge-
nova, o presso i principali Banchieri,
Cambialisti e Tabaccai nel Regno.

insistenza dei colleghi, per le unanimi votazioni delle assemblee, e l'anno decorso, non volendo esso lasciare l'istituto in un momento anomalo.

Già abbiamo voluto porre in rilievo pagando il ritiro del cav. Morpurgo da nessuno abbia ad essere interpretato in relazione alle odierne condizioni dell'istituto.

Tutti sanno ancora, come il sig. Giuseppe Berghini abbia diviso di ritirarsi completamente a vita privata, e come perciò di recente abbia rinunciato anche all'ufficio di consigliere comunale. Ad onta dell'affetto da esso sempre professato per la Banca, le pratiche fatte dai colleghi a nulla valsero per farlo desistere dalla presa determinazione.

Non nascondiamo il dispiacere che proviamo nel vedere che questi due egregi cittadini cessino dal far parte della rappresentanza della Banca; siamo però in pari tempo sicuri che essi continueranno tuttavia a sostenerla moralmente, e materialmente.

Essi non potranno dimenticare quanto hanno fatto per il passato, e di essere stati fra i primi che hanno contribuito a dar vita all'istituto; perciò la sua prosperità sarà sempre per essi un titolo d'onore ed un motivo di legittima compiacenza.

Ed ora, a domani. Certo gli azionisti, che sono i maggiori interessati, esprimeranno una rappresentanza che sappia e voglia occuparsi in modo efficace perchè la Banca risponda pienamente ai suoi scopi utilissimi.

Circolo di studi sociali. I soci di questo Circolo sono invitati in assemblea generale, per domenica 11, alle ore 14 e mezza, nella sede provvisoria in via Tiborio Dogliotti, all'osteria della «Nuova pescheria».

Il Comitato.

Cose dell'acquedotto. Il Municipio di Udine ha diramato agli utenti dell'acquedotto la seguente:

«Alcuni utenti d'acqua potabile, per riparazioni od altri lavori alle tubature interne al loro stabile, hanno più volte fatto chiudere il rubinetto esterno, manomesso il pozzetto e guastato il rubinetto medesimo, contravvenendo così alle disposizioni del regolamento il quale vieta a qualsiasi privato di por mano alla chiusura esterna, la quale viene seguita a cura e spese del Comune a cui soltanto spetta la sorveglianza e la manutenzione.

«In causa di tale illecita intromissione di privati, ed in seguito ai guasti avvenuti, il Comune ha dovuto far eseguire le riparazioni necessarie, ed ora, intendendo che nessuno si permetta di ordinare lavori di sorta sulle diramazioni stesse, avverte che sarà proceduto contro gli abbonati o proprietari di stabili che trasgrediranno al regolamento, di conformità agli articoli in esso indicati, ed inoltre saranno ritenuti responsabili degli eventuali danni.

«Per tutti quei lavori interni agli stabili che richiederanno la chiusura della condotta d'acqua, dovranno gli abbonati informarne l'Ufficio Tecnico Municipale, il quale provvederà a seconda del bisogno col mezzo del proprio fontaniere; ed in caso di presenza l'urgenza di chiusura di diramazione già di notte che di giorno festivo, verrà richiesta l'opera del fontaniere suddetto presso il deposito delle pompe per gli incendi.

«Inoltre si richiamano gli utenti d'acqua potabile alla più rigorosa osservanza del regolamento, impedendo

lo spreco d'acqua, rifiutando l'attingimento a vantaggio di terzi, denunciando l'uso d'acqua differente da quello dichiarato e l'attivazione di fontanelle a getto continuo a qualsiasi altro uso che potesse portare maggior consumo d'acqua in confronto della quantità assunta, onde evitare la penalità prescritta dal regolamento stesso.

«I proprietari di case fornite d'acqua dovranno comunicare all'Ufficio Tecnico la estesa delle tubature in case vicine, della stessa proprietà, non indicate nel contratto di concessione, come pure dovrà venire denunciata ogni variazione di proprietà delle case come sopra fornite d'acqua.

«Si richiamano infine gli abbonati al puntuale pagamento delle quote da essi assunte, mentre in caso diverso, e senza alcun avvertimento, si procederà alla chiusura delle condotte d'acqua, restando le spese relative a tutto loro carico.»

La cura Brown-Sequard.

Quando, nel giugno 1889, il decano della facoltà medica di Parigi, Brown-Sequard, annunciò alla Società francese di biologia, la scoperta di un agente terapeutico, la cui iniezione aumentava nei vecchi la vigoria del corpo e della mente, prolungandone la vita, gran parte dei dottori mostròsi increduli, ritenendo il settantaduenne professore vittima di una illusione senile. Egli estrasse il prezioso liquido dai testicoli del cane.

Un medico parigino, il dott. Goizet, constatò vera la scoperta, d'accordo col inventore si dà a preparare il prezioso vaccino fondando l'*Institut Sequardien*, dove lo prepara, lo applica, e lo spedisce ai medici che lo domandano. Il Goizet, per economia, estrae il liquido dalla ghiandola delle caviglie, animali poco costosi, facili a procurarsi e ad allevarsi, atti ad abbondante riproduzione, sanissima e vigorosissima (1). Così il libro del Goizet: *La vita prolungata col metodo Brown-Sequard* (2).

Se fosse vero che il liquido orfico (3) prolunga la vita dei vecchi, dando loro la vigoria del corpo e della mente, l'*Institut Sequardien* sarebbe affollato di vecchi milionari di tutto il mondo. E siccome verosimilmente la ghiandola dell'uomo si assomiglia con maggiore efficacia, sarebbero a centinaia, a migliaia quelli che ne offrirebbero una, ed anche due, verso adeguato compenso.

Secondo il Goizet, quel liquido, non ricostituisce soltanto l'organismo virile dei vecchi, ma giova in tutti i mali nei casi di anemia, isterismo, epilessia, epilessia, eclampsia, corea, paralisi, ipocandia, alessia, congestione cerebrale, miopia, diabete, affezioni del cuore, dello stomaco, etc., etc. Una vera panacea! Io non sono medico e non mi permetto giudizi, ma il silenzio in argomento conservato nei Congressi medici italiani ed internazionali, mi persuade alla sua utopia, una ciarlataneria.

I francesi sono facili ad istituire degli stabilimenti medici. Il dott. Bacher annuncia che nel prossimo Congresso medico internazionale da tenersi in Roma (marzo ed aprile p. v.), tratterà dell'*Institut Myerodermique* da lui fondato a Parigi.

Udine, 9 febbraio 1894.

Un vecchio che negrebbe forse vera la scoperta Sequardiana

- (1) Capla. Del genere dei mammiferi quadrupedi roditori, ottimi a mangiarli, e quasi adatti.
- (2) Tradotto in italiano dal medico Riffola Jona, che ha istituito a Milano uno stabilimento Sequardiano, e che si annuncia unico rappresentante in Italia dell'*Institut Sequardien*.
- (3) Da orchi, testicolo.

Gli esercenti sono presi di mira? In breve tempo abbiamo dovuto registrare, cosa insolita fra noi, parecchi fatti, eseguiti anche con una certa audacia, e nei quali sono presi specialmente di mira gli esercenti.

Nella notte dell'8 al 9 al 9 andante, locco all'ostessa Antonietta Pellegrini, che tiene esercizio in piazza Garibaldi, angolo della casa ex Ferrari, sotto l'insegna «Al buoni amici».

Il marito dell'ostessa, fermatissimo apertamente al suo negozio come al solito senza notare alcunché di rotture, così nelle porte come nelle finestre. Ma si accorse però che dal casotto del banco gli erano stati involati i danari che vi si trovavano: 88 lire in tutto.

In terra, vicino ad una botte, era sparso del vino: segno che il ladro ed i ladri avevano pensato a rifocillarsi. Naturalmente, avendo l'oste trovato chiuso e senza scassi la porta dell'osteria, devono essere stato adoperato qualche falsario; i ladri aprirono e chiusero come fossero stati in casa loro.

Finora essi ci tengono a mantenere il più stretto incognito.

Congregazione di Carità di Udine.

Sussidi a domicilio nel mese di gennaio: da L. 3 a 4 N. 228 per L. 684. —
» 4 a 5 » 194 » 800. —
» 5 a 8 » 230 » 1296. —
» 8 a 10 » 45 » 363. —
» 10 a 15 » 28 » 297. —
» 15 a 30 » 14 » 230. —
» 30 a 40 » 1 » 30. —
» 40 in su » — » —.

Totale N. 740 per L. 3.690. —
in razioni alim. » 29 » 135.80

Totale N. 775 per L. 3825.60

Inoltre nel mese stesso si ebbero: N. 4 ricoverati nell'Istituto Tomalini. » 5 nella Pia Casa Dorelitta. Elargizioni pervenute nel mese suddetto:

Ditte varie per onoranze funebri (come da pubblicazioni durante il mese) L. 191. —
Per biglietti di spesa visite » 105. —
Volpo Comm. Marco per distribuzioni minestre » 90. —
Della Torre - Felissert contessa Teresa » 100. —
Cassa di Risparmio di Udine » 4000. —
Banca di Udine » 984. —
Pecce Camilla » 50. —
Billa avv. Giov. Battista per designato sussidio » 12. —

Totale L. 5575. —

La Congregazione di Carità riconoscente, ringrazia.

Teatro Minerva. Anche la rappresentazione di ieri a sera fu un nuovo trionfo per Leopoldo Fragoli. Bisogna vedere e sentire l'eccezionale attore, per poter farsi una idea della straordinaria versatilità della sua facoltà artistica.

Inutile dire che fu applauditissimo, e con esso gli altri bravissimi artisti giunsero ad egualibri, e le grazie ed eleganze cantatrici.

Arresto di un uditore a Venezia. Venne arrestato a Venezia Giovanni De Bartoli di 44 anni, da Udine, bigliardiere di Caffè abitante a S. Canziano, per atti osceni sulla pubblica via.

Comunicato (*)

Egregio sig. Direttore del giornale «Il Friuli».

Il sottoscritto Compito, prega la gentilezza Vostra a voler pubblicare nelle colonne del giornale *Il Friuli* la seguente

Protesta

I sottoscritti, indignati pel contumace tenuto dal consigliere comunale Padroni Giuseppe durante il tempo che egli è in carica, e specialmente nella seduta del 2 febbraio corr. per la conferma del sussidio al Collegio Uppellia — in aperto contrasto con le aspirazioni della classe operaia, alla quale gli stessi appartenenti, come lui pure vi appartengono — e considerando che tale contumace venne a ledere vitalmente gli interessi di coloro che lo osservano, con la presente protestano e nel contempo invitano il consigliere comunale Padroni Giuseppe a dimettersi, avendo egli, per i motivi suesposti, meritato la stima e fiducia dei suoi elettori. (seguono duecento firme).

Il Comitato del Circolo di studi sociali.

(*) Per questo articolo la Redazione non assume che la responsabilità di legge.

Appartamento d'affittare in via Prefettura, piazzetta Valentini n. 4.

Rivolgersi all'Amministrazione del nostro giornale.

Krapfen. Presso l'officina dei fratelli Dorta si trovano i famosi Krapfen.

Società anonima del Tramvia a cavalli Udine. Avviso.

S'invitano i signori azionisti della Società anonima del Tramvia a cavalli ad intervenire alla adunanza generale della Società che avrà luogo in Udine nel giorno 25 febbraio c. a. alle ore 10 ant. nei locali della Camera di commercio per trattare sugli argomenti compresi nel seguente Ordine del giorno.

Nel caso di seconda convocazione questa avrà luogo nel dì 4 marzo stessa ora. Per intervenire all'adunanza gli azionisti dovranno depositare la rispettiva azione almeno un giorno prima presso la Banca di Udine. Non hanno diritto di voto se non i possessori di cinque azioni.

Ordine del giorno

1. Relazione del Consiglio d'amministrazione;
2. Relazione dei Sindaci;
3. Approvazione del Bilancio ed erogazione degli utili;
4. Domanda di esercizio facoltativo sulla linea Piazza V. E. a Viale Venezia;
5. Nomina delle cariche sociali, Udine, 28 gennaio 1894.

Il Presidente

Paolo Billa

Osservazioni meteorologiche

Stazione di Udine — R. Istituto Tecnico

Bar. rid. a 0	ore 9	ore 15	ore 21	ore 24
Bar. rid. a 0	767.8	768.7	768.8	762.8
Umid. relat.	58	49	58	82
Stato di cielo	sereno	sereno	nuvoloso	cop.
Acqu. cad. in 24 ore	N	—	—	—
Vel. Wind.	1	—	—	—
Tem. centigr.	7.6	14.2	0.0	6.0

Temperatura massima 15.1 (minima 2.4)
Temperatura minima all'aperto 1.0
Nella notte 4.2; 3.8

VIGILANZA SULLA CIRCOLAZIONE

La Commissione permanente per l'abolizione del corso forzoso, ora di vigilanza sulla circolazione cartacea, è stata convocata per il giorno 14 corrente.

Tra gli altri argomenti si occuperà del regolamento per la fabbricazione, sostituzione e custodia, dei biglietti bancari, preparato dal Ministero del tesoro.

LE MANOVRE DI PRIMAVERA

In una conferenza, che ebbe luogo tra il generale Primerano, capo dello stato maggiore, ed il ministro della guerra generale Mucenini, si è discusso sull'opportunità di far eseguire delle manovre coi quadri nell'armata primavera.

L'intenzione del generale Primerano sarebbe che a tali manovre prendesse parte un numero di ufficiali maggiore del solito, appartenenti a tutte le armi.

NOTIZIE E DISPACCI DEL MATTINO

Il prossimo Consiglio di ministri Roma 9 — Il Consiglio dei ministri è fissato definitivamente per domani. Si assicura che si tratterà definitivamente dei provvedimenti finanziari.

Pel dazio sui grani

Roma 9 — L'on. Boselli ricevette parecchi memoriali dei corpi rappresentativi e di privati sopra la questione del dazio sui grani.

L'amnistia che sarebbe accordata per i reati politici il 14 marzo

Roma 9 — Si dice che verrà accordata, nella ricorrenza del

genetliaco del re il 14 marzo, una generale amnistia per i reati politici. Questo provvedimento si adotterebbe specialmente per le recenti sentenze dei tribunali di guerra in Sicilia e in Lunigiana.

La marina inglese

Londra 9 — L'ammiraglio lord Robertson pronunciò un discorso importantissimo. Disse che il programma navale è dal governo concepito in modo di conservare la situazione che l'Inghilterra sempre ebbe relativamente ad altre potenze, ma che si mantiene su di esso il segreto onde non fornire preziose indicazioni agli Stati esteri.

Corriere commerciale

Listino ufficiale

dei prezzi fatti sul mercato di Udine il giorno 9 febbraio 1894.

	al quintale da lire	—	—
Napole	30.	—	—
Nod	30.	—	—
Par	35.	—	—
Pom	12.	—	—
Castagna	7.	—	—

Antonio Angeli, gerente responsabile

Ai buongustai

Specialità estratto pomodoro naturale inalterabile garantito chimicamente

Chi invierà l'importo a **Giacomo Andreani, Rocca Inferiore**, riceverà franco:

Per lire 15 Pacco ferroviario con Kg. 8 di detto estratto in scatole diverse.

» 10 id. id. Kg. 5 id. id.

» 5 id. postale » 2.500 id.

I BIGLIETTI

della

LOTTERIA ITALIANA PRIVILEGIATA

Estrazione in Febbraio corrente

vincitori o no, non perdono di valore

Ogni numero costa UNA lira

concorre alla grande vincita delle

Lire 200,000

più alle altre di lire

10,000 - 5,000

1000-750-500, ecc.

tutte pagabili in contanti senza alcuna ritenuta di tasse od altro, e come all'obbligo espresso al verso di ogni biglietto, vincitore o no, verrà accettato dalla Banca Fratelli Casareto di Francesco per Centesimi Settantacinque.

Si concorre perciò ad una grande fortuna con soli

Centesimi 25

Sollecitare

In richiesta dei biglietti alla BANCA DI EMISSIONI Fratelli Casareto di Francesco (Casa fondata nel 1868) Via Carlo Felice, 10, Genova, e presso i principali Banchieri e Cambiavalute nel Regno.

BOLLETTINO DELLA BORSA

UDINE 10 febbraio 1894

	2 feb.	3 feb.	5 feb.	6 feb.	7 feb.	8 feb.	9 feb.	10 feb.
Rendite								
5 % contanti ex cup.	85.75	85.75	85.90	85.90	85.75	85.80	85.80	85.90
5 % contanti ex cup.	85.80	85.80	85.90	85.90	85.75	85.80	85.80	85.90
Obbligazioni Az. R. 5 %	91.00	91.00	91.00	91.00	90.00	90.00	90.00	90.00
Obbligazioni								
Valore d'Italia	297.00	297.00	297.00	297.00	297.00	297.00	297.00	297.00
3 % Italiano	275.00	275.00	275.00	275.00	275.00	275.00	275.00	275.00
Vendite Banca d'Italia	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00	420.00
5 % Banco di Napoli	475.00	475.00	475.00	475.00	475.00	475.00	475.00	475.00
Per. Udine-Pont.	440.00	440.00	440.00	440.00	440.00	440.00	440.00	440.00
Fondo Cassa R. P. Milano	470.00	470.00	470.00	470.00	470.00	470.00	470.00	470.00
Prodotto Provincia di Udine	602.00	602.00	602.00	602.00	602.00	602.00	602.00	602.00
Antoni	109.00	109.00	109.00	109.00	109.00	109.00	109.00	109.00
Banca d'Italia	990.00	990.00	990.00	990.00	990.00	990.00	990.00	990.00
di Udine	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00
Popolare Friulana	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00
Cooperativa Udinese	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00
Comitato Udinese	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00
Veneto	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00	112.00
Società Tramvia di Udine	215.00	215.00	215.00	215.00	215.00	215.00	215.00	215.00
ferrovie Meridionali ex cup.	595.00	595.00	595.00	595.00	595.00	595.00	595.00	595.00
Mediterranea	440.00	440.00	440.00	440.00	440.00	440.00	440.00	440.00
Cambi e valute								
Francia	115.00	115.00	115.00	115.00	115.00	115.00	115.00	115.00
Germania	141.00	141.00	141.00	141.00	141.00	141.00	141.00	141.00
Londra	28.92	28.92	28.92	28.92	28.92	28.92	28.92	28.92
Austria - Budapest	2.90	2.90	2.90	2.90	2.90	2.90	2.90	2.90
Napoli	23.98	23.98	23.98	23.98	23.98	23.98	23.98	23.98
Carone	23.98	23.98	23.98	23.98	23.98	23.98	23.98	23.98
Ultimi missaggi								
Chiusura Parigi ex cup.	74.85	74.85	74.85	74.85	74.85	74.85	74.85	74.85
Id. Boulevard, ore 11 1/2 p.m.	74.85	74.85	74.85	74.85	74.85	74.85	74.85	74.85
Tendenza borsa.								

Acqua Purgativa naturale d' **LOSER JÁNOS** Budapest (Ungheria)

«Un rimedio prezioso, non vera conquista a beneficio di molti sofferenti».

Combate con successo: la stitichezza abituale, lo starnamento del sangue — le affezioni del fegato e della milza — i cattivi di stomaco e degli intestini — i disturbi della circolazione — l'aggravamento del respiro — la degenerazione grassa del cuore — ogni altro specie d'ingrassamento — l'emorroidi — gli esantemi cronici e le affezioni scrofologiche di primo grado — inoltre tutte le indisposizioni derivanti dalla costipazione come: languore, emicrania, vertigini, impetenza, congestione del cervello ecc. ecc.

Viene preso volentieri dai malati, produce l'effetto desiderato senza disturbi.

Non calate preferite a tutte le altre congeneri.

Dannose imitazioni saranno evitate esigendo sull'etichetta il mio facsimile

Rivolgersi all'Amministrazione del nostro giornale.

Krapfen. Presso l'officina dei fratelli Dorta si trovano i famosi Krapfen.

Le inserzioni per *Il Friuli* si ricevono esclusivamente presso l'Amministrazione del Giornale in Udine

SOLO L'ACQUA

CHININA-MIGONE

Mantiene la testa fresca e pulita assicurando una fluente capigliatura sino alla più tarda vecchiaia.
Vendesi da tutti i Farmacisti, Profumieri, Droghieri e Parucchieri del Regno a
L. 2 - 1.50 al flacone, ed in bottiglia da circa un litro a L. 8.50 la Bottiglia.

MILANO -- Deposito generale da A. MIGONE E C. Via Torino, 12 -- MILANO

Alle spedizioni per posta postale aggiungerà centesimi 80.

A Udine da Enrico Mason chincagliere, P.lli Petrosi parrucchieri, Francesco Minisini droghiere, A. Fabris farmacia - A Monigo da Silvio Boranga farmacia - A Pordenone da Giuseppe Tassi negoziante - A Spilimbergo da Eugenio Orlandi, e dai Fratelli Larise - A Tolmezzo da Chiassi farmacia

PRIMA DELLA CURA

DOPO LA CURA

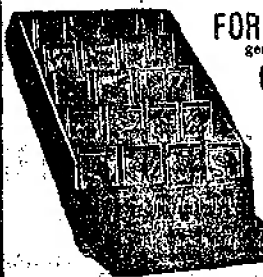
FRATELLI INGEGNOLI

PREMIATO STABILIMENTO AGRARIO-BOTANICO

Via della Società per Azioni Bardia Maggiore A. C.

MILANO - Corso Loreto, N. 45 - MILANO

STABILIMENTO FONDATA NEL 1817 - IL PIÙ VASTO E ANTICO D'ITALIA



FORAGGI: Sementi di Trifoglio pratense, Erba medica, Lupinella, Sulla, Erba Magenta, Erba bianca, Ghinestrina, ecc., ecc.
CEREALI: Avena Marzola, Frumento Marzolo, Segale di Primavera, Orzo, Granturco, Riso, Panico, Miglio.
ORTAGGI: Cassette con 25 qualità sementi d'Orto bastanti per fornire l'ortaggio durante tutta l'annata ad una famiglia di 4 a 5 persone, L. 6, franca di tutte le spese in tutto il Regno.
FIORI: Cassette con 20 qualità sementi di fiori, L. 3.50 franca di tutte le spese.
POMI DI TERRA: Varietà a granaio, da prodotto.

PIANTE E ALBERI

Ogni specie e varietà pregiata di fruttiferi, viti, piante per imboscamenti, siepi, pubblici passeggi, viali, ecc.

Collezione A composta di 12 piante come segue:

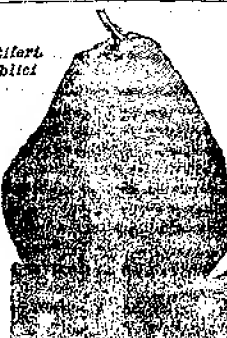
2 Albicocchi, 2 Peschi, 2 Peri, 2 Susini, 2 Noli, 2 Cotogni

Lire 10.

Collezione I composta di 15 piante di VITI.

N. 15 VITI via via assortite in 5 buone varietà scelte fra le migliori e più raccomandabili sia per bontà e precocità di frutto che per abbondanza di prodotto.

Franchi di tutte le spese di trasporto ed imballaggio e resi in qualsiasi Comune d'Italia L. 5.50



VERA TELA ALL'ARNICA GALLEANI

Milano - Farmacia ANTONIO TENCA, successore a Galleani - Milano
con laboratorio chimico, via Spadari, 15

Presentiamo questo preparato del nostro Laboratorio, dopo una lunga serie d'anni di prova, avendone ottenuto un pieno successo, nonché le lodi più sincere ovunque è stato adoperato, ed l'alta di massima vendita in Europa ed in America. Accenniamo la vendita del Consiglio Superiore di sanità.

Raso addizionale esser confuso con altre specialità che portano lo STESSO NOME che sono INEFFICACI, e spesso dannose. Il nostro preparato è un Oleostato diesteso su tela che contiene i principi dell'arnica montana, pianta nativa delle alpi, conosciuta fin dalla più remota antichità.

La nostra tela viene trovata FALSIFICATA ed imitata goffamente: col VERDERAME, VELENO, conosciuto per la sua azione corrosiva, e questa deve essere rifiutata, richiedendo quella che porta le nostre vere marche di fabbrica, ovvero quella inviata direttamente dalla nostra Farmacia, che è timbrata in oro.

Innumerevoli sono le guarigioni ottenute in molte malattie, come lo attestano i numerosi certificati che possediamo. In tutti i dolori, in generale, ed in particolare nelle lombaggini, nei reumatismi d'ogni parte del corpo la guarigione è pronta. Giova nei dolori, reumatismi, colica, urologica, nella malattia di utero, nelle leucorree, nell'abbassamento d'utero, ecc. Serve a lenire i dolori da artrite cronica, da gotta; risolve la callosità, gli indurimenti da cicatrici, ed ha inoltre molte altre utili applicazioni per malattie chirurgiche, è specialmente per calli.

Costa lire 10.50 al metro - Lire 5.50 al mezzo metro, Lire 1.20 la scheda, franca a domicilio.

Rivenditori: In Udine, Fabris Angelo, F. Comelli, L. Bisciolli, Farmacia alla Sirena e Filippuzzi-Girolami; Gorizia, Farmacia C. Zucchi, Farmacia Pontoni; Trieste, Farmacia C. Zanetti, G. Serravalle; Zara, Farmacia N. Androvich; Trento, Giupponi Carlo, Frizzi C.; Belluno, Bötner; Udine, Grabovitz; Trieste, G. Prodani, Jacchi F.; Milano, Stabilimento C. Erba, via Marzola, N. 3, e sua succursale, Galleria Vittorio Emanuele, N. 72; Casa A. Manzoni e comp., via Sela, N. 10; Roma, via Prato, N. 90, e in tutte le principali Farmacie del Regno.

VERA ACQUA DI GIGLIO E GELSOMINO

Uno dei più ricercati prodotti per la toilette è l'Acqua di Fiori di Giglio e Gelsomino. La virtù di quest'Acqua è proprio delle più notevoli. Essa dà alla tinta della carne quella morbidezza, e quel vellutato che pare non siano che dei più bei giorni della gioventù e fa sparire macchie rosse. Qualunque signora (e quale non lo è?) gelosa della purezza del suo colorito, non potrà fare a meno dell'Acqua di Giglio e Gelsomino il cui uso diventa ormai generale.

Prezzo: alla bottiglia L. 1.50.
Trovata vendibile presso l'Ufficio Annunzi del Giornale *IL FRIULI*, Udine, via della Prefettura n. 6.

AMARO D'UDINE

PREMIATO CON PIÙ MEDAGLIE

ANTICA E RINOMATA SPECIALITÀ

DEL CHIMICO FARMACISTA

DE CANDIDO DOMENICO

VIA GRAZZANO - UDINE - VIA GRAZZANO

Bibita salutare in qualunque ora del giorno - Preferibile al Selz od al Fernet prima dei pasti e all'ora del Vermouth - Vendesi nei principali Caffè e dai Droghieri e Liquoristi d'Italia

DICHIARAZIONE

Avendo spesso volte prescritto l'AMARO D'UDINE del chimico-farmacista Domenico De Candido nelle affezioni dello stomaco, come indigestioni ed inappetenza, io sono rimasto oltremodo contento degli effetti della suddetta specialità, da consigliarla ai miei clienti ogni qualvolta mi si presenta l'occasione, quale bibita salutare, piacevole, da preferirsi ad altre possedendo in grado eminente proprietà terapeutiche toniche, stimolanti l'appetito.

In fede

Palermo, 2 aprile 1891.

Prof. Dott. G. Bandiera

Medico Municipale di Palermo - Specialista per le malattie di pinto

Per incontrare le migliori occasioni.

di vendere o provvedersi con sicurezza e valido garanzia di qualunque genere diimenti, sellerie.

CAVALLI e CARROZZE

domandare l'elenco programma al Tattersoni Stallano, Milano, unico Stabilimento Nazionale approvato dal R. Governo. Contratti per corrispondenza - Per posta - Informazioni - Scuola d'equitazione - Noleggi.

ARTICOLI per SCUDERIA

Grasso viciore di attila sorprendente per maneggio e conservare le pelli alle vetture, finimenti, scarpe, ecc., ecc., alla scatola L. 2, franco a domicilio nel Regno. Uguale miracoloso per guarire le crepeccie ai pastori dei cavalli; al vaso L. 4, franco a domicilio nel Regno.

Elegante coperta di lana inglese servibile per cavalli e come plaid in vettura od in viaggio, per L. 6 franca a domicilio in tutto il Regno.

Condor, sapone antisettico, il migliore, il più pratico ed economico per scuderie, per i cani e per tutti gli animali. Scatola con sei pezzi, L. 3 - con dodici pezzi L. 5 franco a domicilio in tutto il Regno.

Wonderful, fluido, vero rinforzatore delle spalle, delle reni e delle gambe piegate dei cavalli e di quelle che hanno tendenza a piegarsi. L. 4.50 la bottiglia, franca a domicilio nel Regno.

Faselli per carrozze elegantissimi, solidi e pratici, in metallo bianco o giallo a richiesta, L. 10 al paio, franchi a domicilio nel Regno.

Scarpioni per mantenere caldi ed asciutti i piedi nel guidare e durante la lavatura delle vetture. Al paio L. 8, franchi a domicilio nel Regno.

Inviare cartolina vaglia al TATTERSALL Milano.

INCHIOSTRO

indelebile per marcare la lingua, premiato all'Esposizione di Vienna 1873, Lire 0.50 al flacone. Si vende all'Ufficio Annunzi del giornale *Il Friuli* Via Prefettura n. 6, Udine.

ORARIO FERROVIARIO

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A VENEZIA	DA VENEZIA A UDINE	DA UDINE A VENEZIA	DA VENEZIA A UDINE
M. 2.00	O. 5.05	D. 8.05	O. 10.15
O. 4.50	O. 9.10	O. 8.25	O. 10.35
M. 7.08	O. 10.14	O. 10.55	O. 12.24
M. 11.33	O. 14.15	D. 14.30	O. 16.50
O. 13.30	O. 16.30	M. 15.15	O. 18.40
O. 17.00	O. 20.45	P. 17.51	O. 21.40
D. 20.18	O. 23.05	O. 22.30	O. 2.55

(*) Questo treno si ferma a Pordenone.

(*) Parto da Pordenone.

DA UDINE A PORTOFINO	DA PORTOFINO A UDINE	DA UDINE A PORTOFINO	DA PORTOFINO A UDINE
O. 5.55	O. 8.30	O. 8.30	O. 9.25
D. 7.55	O. 9.25	O. 9.25	O. 11.05
O. 10.40	O. 13.44	O. 14.39	O. 17.08
D. 17.00	O. 19.05	O. 16.55	O. 19.40
O. 17.55	O. 21.50	D. 18.57	O. 20.05

Coinvoluzione - Da Portogruaro per Venezia alle ore 10.15 e 18.55 Da Venezia arrivo alle ore 18.15.

DA UDINE A PORTOFINO	DA PORTOFINO A UDINE	DA UDINE A PORTOFINO	DA PORTOFINO A UDINE
O. 7.07	O. 9.57	M. 6.52	O. 9.07
M. 13.14	O. 15.45	O. 13.63	O. 15.37
O. 17.28	O. 19.35	M. 17.14	O. 19.37

DA UDINE A PORTOFINO	DA PORTOFINO A UDINE	DA UDINE A PORTOFINO	DA PORTOFINO A UDINE
M. 6.10	O. 6.41	O. 7.10	O. 7.38
M. 9.10	O. 9.41	M. 9.55	O. 10.26
M. 11.30	O. 12.01	M. 12.39	O. 13.10
O. 15.10	O. 15.47	O. 16.48	O. 17.16
M. 19.44	O. 20.12	O. 20.30	O. 20.58

DA UDINE A TRIESTE	DA TRIESTE A UDINE	DA UDINE A TRIESTE	DA TRIESTE A UDINE
O. 8.01	O. 11.18	O. 9.10	O. 12.56
M. 16.42	O. 19.56	O. 16.46	O. 19.56
O. 17.30	O. 20.47	M. 17.40	O. 1.30

ORARIO DELLA TRAMVIA A VAPORE UDINE-SAN DANIELE

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A S. DANIELE	DA S. DANIELE A UDINE	DA UDINE A S. DANIELE	DA S. DANIELE A UDINE
R. A. 8.15	O. 9.55	O. 7.20	R. A. 8.55
R. A. 11.10	O. 12.55	O. 11.10	R. A. 12.30
R. A. 14.35	O. 16.23	O. 13.40	R. A. 15.20
R. A. 17.30	O. 19.12	O. 17.15	R. A. 18.55

EPILESSIA

e altre malattie nervose, si guariscono radicalmente con le celebri polveri dell'

STABILIMENTO CASSARINI DI BOLOGNA

Si trovano in Italia e fuori nelle principali farmacie. Si apedisce gratis l'opuscolo dei guariti.

Elixir Salute

dei fratelli Agostiniani di S. Paolo.

coll'uso di questo Elixir si vive a lungo senza bisogno di medicamenti. Esso rinvigorisce le forze, purga il sangue e lo stomaco, libera dalla colica.

Trovata vendibile presso l'Ufficio Annunzi del giornale *Il Friuli* a Lire 3.50 la Bottiglia.

VERNICE

ISTANTANEA
Senza bisogno d'opari e con tutta facilità si può incidere il proprio biglietto. - Venduto presso l'Amministrazione del *Il Friuli* al prezzo di Cent. 50 la Bottiglia.

Lavori tipografici e pubblicazioni d'ogni genere si eseguono nella tipografia del Giornale a prezzi di tutta convenienza.